seT

SELF ETCHING, SELF ADHESIVE RESIN CEMENT INSTRUCTIONS FOR USE

ENGLISH

'seT' is a self etching, self adhesive dual-cure resin cement. 'seT' is designed for the cementation of indirect ceramic, metal or composite inlays, onlays, crowns, bridges, posts and screws. Bonding and etching are not required when using 'seT'. 'seT' is fluoride releasing.

INDICATIONS FOR USE:
Ceramic, metal or composite inlays, onlays, crowns, bridges, posts and screws.

CONTRAINDICATIONS:
1. Veneers.
2. Product may cause skin irritations to some people. In such cases, discontinue use and seek medical attention.

INSTRUCTIONS FOR USE:
TOOTH PREPARATION:
1. Select the appropriate shade of 'seT'.
2. Remove the temporary restoration and clean the preparation thoroughly using an oil free pumice to remove any remaining temporary cement (NOTE: temporary restoration should only be seated with eugenol-free cement).
3. Try in the restoration.
4. Again, clean with water and dry, but DO NOT DESICCATE. WARNING: In cases where pulp protection is necessary, use a hard setting calcium hydroxide liner before the final impression is made. Substances such as hydrogen peroxide, desensitisers, disinfectants, astringents and dentin sealants etc should not be used as residues may interfere with bond strength and setting reactions.

RESTORATION PREPARATION:
Clean thoroughly and prepare the restoration according to manufacturer's instructions.

ACTIVATION OF CAPSULE:
1. Activate the capsule by pressing the plunger on to a hard surface until it completely locks inside the body of the capsule (ring on the plunger is flush with the body).
   Important: Do not click with applicator before you mix.
2. Immediately place the activated capsule into an Ultramat 2 amalgamator or any high speed capsule mixer (4000 – 4800 rmp).
3. Mix for 10 seconds.
4. Immediately remove the capsule and place into the applicator.
5. Click the trigger of the capsule applicator until paste is seen through the clear nozzle.

APPLICATION of 'seT'
1. Protect the work area against contamination from intra-oral fluids.
2. Extrude 'seT' evenly onto all bonding surfaces of the restoration and tooth. NOTE: Do not use Lentulo-Spirals to insert the cement into root canals, as this can excessively accelerate setting. Also to avoid entrapping air, vibrate posts while inserting into root canal.

Working time (23°C / 73°F)	2 minutes (minimum)
Setting time from start of mix (Oral temperature)	5 minutes
Light-curing time	20 seconds
Minimum deliverable volume per capsule	0.14mL

Note: high temperature and operating lights will shorten the working and setting times.

3. Seat restoration, and leave for 30 seconds before any light curing is carried out.
4. Trim excess material away after light curing for 2 seconds or after 2 minutes from start of mixing.
   NOTE: If excess cement is removed with a sponge pellet or a similar implement leave a minimal amount of excess after restoration is seated. Immediately after, either briefly light-cure the excess or if allowing to self-cure cover the excess with glycerine gel to prevent oxygen inhibition.
5. (a) In the case of composite and all ceramic materials, light cure 'seT' through the restoration for minimum 20 seconds per surface.
   (b) In the case of non-translucent restorations, allow 'seT' to self cure for at least 5 minutes from start of mixing.
6. Polish marginal area.

STORAGE AND HANDLING:
- Keep refrigerated until use.
- Do not remove 'seT' capsules from their foil packets until ready to use.
- Store at temperatures between 2° and 8°C (35° - 45°F).
- Use at room temperature between 20° and 25°C (68° - 77°F).

PRECAUTIONS:
- For professional use only
- Keep out of reach of children.
- Do not take internally.
- Do not use after expiry date.
- Caution: Federal Law restricts this device to sale by or on the order of a dentist.
- SDS available at www.sdi.com.au or contact your regional representative.

FIRST AID:
- **Eye (contact):** Wash thoroughly with water and seek medical attention.
- **Skin (contact):** Remove using a cloth or sponge soaked in alcohol. Wash thoroughly with water.
- **Ingestion:** Rinse mouth thoroughly. Drink plenty of water/milk. Seek medical attention if symptoms persist.
- **Inhalation:** No symptoms expected.

PACKAGING:
- Boxes of 50 capsules
- Available shades: A1, A2, OA3, Translucent, White Opaque.

PAK41137 K

Made in Australia by SDI Limited
3-15 Brunsdon Street
Bayswater, Victoria 3153, Australia

Australia 1 800 337 003
Austria 00800 0225 5734
Brazil 0800 770 1735
France 00800 0225 5734
Germany 0800 1005759
Italy 00800 0225 5734
Spain 00800 0225 5734
United Kingdom 00800 0225 5734
USA & Canada 1 800 228 5166
www.sdi.com.au

Allergies & Precautions

2°C 35°F 8°C 45°F

Last Revised: 04-2024

seT

SELBSTÄTZENDER, SELBSTKLEBENDER KUNSTSTOFF-ZEMENT GEBRAUCHSANWEISUNG

DEUTSCH

'seT' ist ein selbstätzender, selbstklebender, dual härtender Kunststoffzement. 'seT' wurde entwickelt zum Zementieren von indirekten Restaurationen mit Keramik, Metall oder Komposit, für Inlays, Onlays, Kronen, Brücken, Stifte und Schrauben. Seperates Bonding und Ätzen sind beim Gebrauch von 'seT' nicht notwendig. 'seT' ist Fluoride freisetzend.

INDIKATIONEN:
Keramik, Metall oder Komposit Inlays, Onlays, Kronen, Brücken, Stifte und Schrauben.

KONTRAINDIKATIONEN:
1. Veneers.
2. Dieses Produkt kann bei einigen Personen Hautirritationen hervorrufen. In diesem Fall sollte die Anwendung abgebrochen und ein Arzt aufgesucht werden.

GEBRAUCHSANWEISUNG;
VORBEREITUNG DES ZAHNS:
1. Die richtige Farbe für 'seT' aussuchen.
2. Das Provisorium entfernen und die Präparation gründlich von jeglichem Befestigungszement des Provisoriums reinigen. (BEMERKUNG: das Provisorium sollte ausschließlich mit einem Zement befestigt werden, der kein Eugenol enthält).
3. Den Sitz der Restauration probieren.
4. Nochmals mit Wasser reinigen und trocknen, aber NICHT AUSTROCKNEN. WARNUNG: In Fällen, bei denen die Pulpa geschützt werden muss, einen festhärtenden Kalziumhydroxid Liner vor dem Einsetzen benutzen. Wasserstoffperoxid, Desensibilisierer, Desinfektionsmittel, Blutstiller, Versiegler oder ähnliche Stoffe, sollten nicht verwendet werden, weil deren Rückstände die Haftung und die Aushärtung behindern können.

VORBEREITUNG DER RESTAURATION:
Gründlich reinigen und gemäß den Angaben des Herstellers vorbereiten.

AKTIVIEREN DER KAPSEL:
1. Zur Aktivierung der Kapsel den Kolben gegen eine harte Oberfläche drücken, bis er vollständig in der Kapsel einrastet (der Ring am Kolben bündig mit der Kapsel ist).
   WICHTIG: Die Kapsel vor dem Anmischen NICHT mit dem Applikator aktivieren!.
2. Die Kapsel sofort nach dem Aktivieren in den Ultramat 2 Kapselmischer, oder einen anderen Hochfrequenz-Kapselmischer (4000 – 4800 rpm) einsetzen.
3. Für 10 Sekunden anmischen.
4. Die Kapsel sofort entfernen und in den Applikator einsetzen.
5. Den Applikator so lange drücken bis das Material in der durchsichtigen Kapselspitze sichtbar wird.

APPLIKATION von 'seT'
1. Die bearbeiteten Flächen vor Kontamination mit oralen Flüssigkeiten schützen.
2. 'seT' gleichmäßig auf alle zu klebenden Oberflächen der Restauration und des Zahns auftragen. BEMERKUNG: Keine Lentulo-Spiralen zur Eingabe des Zements in Wurzelkanäle benutzen, da diese die Aushärtung stark beschleunigen können. Um Luftblasen zu vermeiden sollten die Stifte leicht vibriert werden, während sie in den Wurzelkanal eingeführt werden.

Arbeitszeit (23°C)	2 Minuten (Minimum)
Abbindezeit ab Anmischen (Mundtemperatur)	5 Minuten
Zeit zum Lichthärten	20 Sekunden
Minimum an Material pro Kapsel	0.14mL

Bemerkung: hohe Raumtemperatur und Operationslicht verkürzen sowohl die Arbeitszeit, als auch die Aushärtezeit.

3. Die Restauration einsetzen und 30 Sekunden abwarten bevor mit der Härtelampe bestrahlt wird.
4. Überschüssiges Material nach 2 Sekunden Lichthärten oder 2 Minuten nach dem Beginn des Anmischens abnehmen.
   BEMERKUNG: Wenn der überschüssige Zement mit einem Schwammpellett oder ähnlichem entfernt wird, sollte eine geringe Menge überschüssiges Material übrig gelassen werden, nachdem die Restauration eingesetzt wurde. Sofort danach das überschüssige Material entweder kurz lichthärten, oder zum selbsthärten mit Glyzeringel versiegeln.
5. (a) Bei Restaurationen aus Kunststoff oder Keramischen Materialien je Fläche mindestens 20 Sekunden lichthärten.
   (b) Bei Restaurationen aus lichtundurchlässigen Materialien lassen Sie seT mindestens 5 Minuten ab Anmischen selbsthärten.
6. Die Ränder polieren.

AUFBEWAHRUNG UND HALTBARKEIT:
- Bis zum Gebrauch gekühlt lagern.
- Die 'seT' Kapseln erst kurz vor Gebrauch aus der Plastikfolie nehmen, nicht vorher.
- Bei Temperaturen zwischen 2°C und 8°C (35°F - 45°F) lagern.
- Bei Zimmertemperatur zwischen 20°C und 25°C (68°F - 77°F) benutzen.

WARNHINWEISE:
- Ausschließlich für den zahnärztlichen Gebrauch.
- Von Kindern fernhalten.
- Nur zur äußeren Anwendung.
- Nach Ablauf der Mindesthaltbarkeit nicht mehr verwenden.
- Beachten: Dieses Produkt darf nur von Zahnärzten verwendet werden.
- Sicherheitsdatenblätter unter www.sdi.com.au oder wenden Sie sich an Ihren SDI-Vertreter.

ERSTE HILFE:
- **Augen (Kontakt):** Gründlich mit klarem Wasser spülen und einen Arzt aufsuchen.
- **Haut (Kontakt):** Mit einem in Alkohol getränkten Tuch oder einem Schwamm abwischen. Gründlich mit klarem Wasser spülen.
- **Verschlucken:** Mund gründlich ausspülen. Viel Milch oder Wasser trinken. Falls sich Übelkeit einstellt einen Arzt aufsuchen.
- **Einatmen:** Bei Kapseln sind keine Symptome zu erwarten.

PACKUNGSEINHEITEN:
- Packung zu 50 Kapseln
- Erhältlich in den Farben: A1, A2, OA3, transluzent, weiß opak.

seT

CIMENTO RESINOSO AUTOCONDICIONANTE E AUTO ADESIVO INSTRUÇÕES DE USO

PORTUGUÊS

´seT´ é um cimento resinoso autocondicionante, auto adesivo de cura dupla. O seT foi desenvolvido para cimentação indireta de cerâmica, metal ou resina, inlays, onlays, coroas, pontes, pinos e parafusos. Tanto o condicionamento quanto a adesão não são necessários quando se usa o ´seT´. O ´seT´ libera flúor.

INDICAÇÕES DE USO:
Inlays, onlays, coroas, pontes, posts e parafusos de cerâmica, metal ou compósito

CONTRAINDICAÇÕES:
1. Veneers
2. O produto pode causar irritações na pele de algumas pessoas. Nestes casos, descontinue o uso e procure orientação médica.

INSTRUÇÕES DE USO:
PREPARAÇÃO DO DENTE:
1. Escolha a cor apropriada do ´seT´.
2. Remova a restauração temporária e limpe bem a preparação utilizando pedra-pomes livre de óleo para remover qualquer cimento temporário remanescente (NOTA: a restauração temporária deve ser fixada apenas com um cimento sem eugenol).
3. Aplique na restauração.
4. Mais uma vez, limpe com água e seque, mas NÃO RESSEQUE. AVISO: Nos casos onde a proteção da polpa seja necessária, utilize hidróxido de cálcio antes que a moldagem final seja feita. Substâncias como peróxido de hidrogênio, dessensibilizantes, desinfetantes, adstringentes e selantes de dentina, etc não devem ser utilizadas pois os resíduos podem interferir na força de adesão e nas reações de cristalização.

PREPARAÇÃO DA RESTAURAÇÃO:
Limpe muito bem a área e prepare a restauração de acordo com as instruções do fabricante.

ATIVAÇÃO DA CÁPSULA:
1. Ativar a cápsula pressionando o êmbolo sobre uma superfície dura até que fique completamente bloqueado no interior do corpo da cápsula (o anel do êmbolo fica alinhado com o corpo).
   Importante: Nao clique com applicador antes de misturar.
2. Coloque a cápsula ativada IMEDIATAMENTE no amalgamador Ultramat 2 ou qualquer misturador de cápsulas de alta velocidade (4000 – 4800 rpm).
3. Misture por 10 segundos.
4. Remova imediatamente a cápsula e a coloque no aplicador.
5. Aperte o gatilho do aplicador até que a pasta seja vista no bocal.

APLICAÇÃO do 'seT'
1. Proteja a área a ser trabalhada contra contaminação de fluídos intra-orais.
2. Aplique o 'seT' igualmente nas superfícies de adesão da restauração e no dente. NOTA: Não utilize espirais de Lentulo para inserir cimento dentro de canais, pois isto pode acelerar excessivamente a cristalização. Evite também a entrada de ar, vibração dos posts enquanto os insere no canal da raiz.

Tempo de trabalho (23°C – 73°F)	2 minutos (mínimo)
Tempo de presa (na cavidade oral) (em temperatura oral)	5 minutos
Tempo de fotopolimerização	20 segundos
Volume mínimo extruído por cápsula	0.14mL

Nota: altas temperaturas e a utilização de luzes podem encurtar os tempos de trabalho e cristalização.

3. Acomode a restauração e deixe-a por 30 segundos antes de utilizar qualquer luz.
4. Retire o excesso de material após a polimerização por 2 segundos ou após 2 minutos do início da mistura.
   NOTA: Se o excesso de cimento for removido com uma esponja ou material similar, deixe uma quantidade mínima de excesso após a restauração ter sido colocada. Imediatamente após, ou fotopolimerize rapidamente o excesso ou, se estiver deixando autopolimerizar, cubra o excesso com gel de glicerina para prevenir a inibição do oxigênio.
5. (a) Em caso de compósito e todos os materiais cerâmicos, fotopolimerize o seT por no mínimo 20 segundos em cada superfície da restauração.
   (b) Em caso de restaurações opacas, permita que o seT se autopolimerize por no mínimo 5 minutos a partir do início da mistura.
6. Faça o polimento da área marginal.

ARMAZENAGEM E MANUSEIO:
- Mantenha refrigerado até o uso.
- Não remova as cápsulas de 'seT' de suas embalagens de alumínio até o uso.
- Armazene em temperaturas entre 2º e 8º C (35º - 45º F).
- Utilize em temperatura ambiente entre 20º e 25º C (68º - 77º F).

PRECAUÇÕES:
- Apenas para uso profissional.
- Mantenha longe do alcance das crianças.
- Não ingerir.
- Não utilizar após o vencimento.
- CUIDADO: A Lei Federal restringe este produto para venda para dentistas ou sob a prescrição de um dentista.
- A Ficha de Segurança está disponível em www.sdi.com.au ou contate o seu representante SDI.

PRIMEIROS SOCORROS:
- **Olhos (contato):** Lavar bem com água e procurar orientação médica.
- **Pele (contato):** Remover o produto com um pano ou esponja embebido em álcool. Lavar com bastante água.
- **Ingestão:** Enxaguar a boca. Beba bastante água / leite. Procure um médico se os sintomas persistirem.
- **Inalação:** Cápsulas - Não há sintomas esperados.

EMBALAGEM:
- Caixas de 50 cápsulas
- Disponível nas cores: A1, A2, OA3, Translúcido, Branco Opaco.

seT

CEMENTO DE RESINA, AUTOGRABANTE Y AUTOADHESIVO INSTRUCCIONES DE USO

ESPAÑOL

"seT" es un cemento de resina auto adhesivo de doble cura. "seT" está indicado para la cementacion de cerámica indirecta, inlays de metal o composite, onlays, coronas, puentes, postes y tornillos. Unión y grabado no son precisos cuando se usa "seT". "seT" es liberador de flúor.

INDICACIONES DE USO
Cerámica, inlays de metal o composite, onlays, coronas, puentes, postes y tornillos.

CONTRAINDICACIONES
1. Fundas.
2. El producto podría causar irritación en ciertas personas. En dichos casos, parar el tratamiento y recibir atención medica.

INSTRUCCIONES DE USO
PREPARACION DEL DIENTE:
1. Seleccionar el color apropiado de "seT".
2. Retirar la restauración temporal y limpiar cuidadosamente la preparación usando piedra pómez libre de aceite para retirar cualquier resto de cemento temporal (NOTA: la restauración temporal solo debe de asentarse con cemento libre de eugenol).
3. Preparar la restauración.
4. Limpiar una vez mas con agua y secar, pero sin resecar. ADVERTENCIA: En casos en los cuales la protección pulpar sea necesaria, usar una barrera con alto contenido en hidróxido de calcio antes de realizar la impresión final. Sustancias como peróxido de hidrogeno, desensibilizantes, desinfectantes, astringentes, sellantes de dentina, etc. no deberían de usarse ya que sus residuos podrían interferir con la fuerza de la unión y reacciones del asentado.

PREPARACION DE LA RESTAURACION
Limpiar cuidadosamente y preparar la restauración acorde a las instrucciones del fabricante.

ACTIVACION DE LA CAPSULA
1. Active la cápsula presionando el émbolo contra una superficie dura hasta que encaje completamente dentro del cuerpo de la cápsula (el anillo del émbolo queda al ras del cuerpo).
   Importante: No oprima el gatillo del aplicador antes de mezclar.
2. Poner inmediatamente la cápsula activada en un amalgamador "Ultramat 2" o cualquier mezclador de capsulas de alta velocidad (4000-4800 rpm).
3. Mezclar durante 10 segundos.
4. Retirar la cápsula y ponerla en el aplicador.
5. Apretar repetidamente el gatillo del aplicador hasta que la pasta se vea a través del inyector.

APLICACION DE "seT"
1. Proteger la zona de trabajo contra fluidos intra-orales.
2. Aplicar "seT" de manera regular sobre todas las superficies de unión de la restauración y diente. NOTA: no usar lentulo espiral para insertar el cemento en las raíces de canal, ya que ello puede acelerar excesivamente el asentamiento. Asimismo para evitar el atrapamiento de aire, agitar los postes mientras se inserta en la raíz de canal.

Tiempo de trabajo(23°c/73°F)	2 minutos(mínimo)
Tiempo de fraguado desde la mezcla (temperatura oral)	5 minutos
Tiempo de fotocurado:	20 segundos
Volumen mínimo por cápsula:	0.14mL

Nota: La alta temperatura y las luces del consultorio acortan los tiempos de trabajo y asentamiento.

3. Asentar la restauración, y dejar durante 30 segundos antes de fotocurar.
4. Retirar el exceso de material después de fotocurar durante 2 segundos o después de 2 minutos desde el comienzo de la mezcla NOTA: Si el exceso de cemento se retira con una esponjilla o similar, dejar una mínima cantidad de sobra después de que la restauración se haya asentado.
   Inmediatamente después, se puede o bien fotocurar el exceso rápidamente o, en caso de optar por el autocurado, cubrir el exceso con gel de glicerina para prevenir la inhibición de oxígeno.
5. (a) en el caso de composite y todo tipo de cerámicas, fotoactive seT a través de la restauración un mínimo de 20 segundos.
   (b) en caso de materiales sin traslucidez, deje Set en modo auto al menos 5 minutos desde el principio de la mezcla.
6. Pulir el área marginal.

ALMACENAMIENTO Y MANIPULACION:
- Mantener refrigerado hasta el momento de usar.
- No retirar el envoltorio de las cápsulas hasta el momento de usarlas.
- Almacenar a temperaturas de entre 2 y 8º C (35º - 45º F).
- Usar a temperatura ambiente, entre 20º y 25º C (68º - 77º F).

PRECAUCIONES:
- Exclusivamente para uso profesional.
- Mantener fuera del alcance de los niños.
- No ingerir.
- No usar después de la fecha de caducidad.
- Precaución: las Leyes Federales restringen este articulo para ser vendido por o bajo la prescripción de un dentista.
- La Hoja de Datos de Seguridad está disponible en www.sdi.com.au o a través de su representante de SDI.

PRIMEROS AUXILIOS:
- **Ojo (contacto):** Enjuáguese cuidadosamente con agua y busque atención médica.
- **Piel (contacto):** Retírela usando un trapo o esponja empapada en alcohol. Enjuáguese cuidadosamente con agua.
- **Ingestión:** Enjuáguese cuidadosamente la boca. Beba mucha agua/ leche. Si persisten los síntomas, busque atención médica.
- **Inhalación:** No se esperan síntomas.

EMPAQUETADO
- Cajas de 50 capsulas
- Colores disponibles: A1, A2, OA3, translúcido, blanco opaco

seT

CIMENT AUTO-ADHÉSIF D'AUTO-MORDANÇAGE À BASE DE RÉSINE MODE D'EMPLOI

FRANÇAIS

seT est un ciment « dual-cure » auto-adhésif auto-mordançant à base de résine. seT a été conçu pour le scellement de céramique indirecte, d'inlays, onlays, couronnes, bridges, tenons et vis métalliques ou composite. seT ne nécessite pas d'agent de liaison et de mordançage. seT dégage du fluor.

MODE D'EMPLOI :
Céramique, inlays, onlays, couronnes, bridges, tenons et vis métalliques ou composite.

CONTRE-INDICATIONS :
1. Facettes.
2. Chez certains sujets, le produit peut entraîner des irritations de la peau. Dans ce cas, interrompre l'utilisation et demander l'avis d'un médecin.

MODE D'EMPLOI :
PRÉPARATION DE LA DENT :
1. Sélectionner la teinte seT appropriée.
2. Retirer la prothèse provisoire et nettoyer soigneusement la préparation en éliminant tout résidu de ciment provisoire avec une pâte à base de pierre ponce pulvérisée non grasse (REMARQUE : la prothèse provisoire doit être effectuée uniquement avec du ciment sans eugénol).
3. Essayer dans la prothèse.
4. Nettoyer de nouveau à l'eau et sécher, mais SANS DÉSHYDRATER. ATTENTION : Au cas où la protection pulpaire s'avérerait nécessaire, utiliser un fond de cavité à l'hydroxyde de calcium (à prise forte) avant de procéder à l'empreinte finale. Les substances comme le péroxyde d'hydrogène, les désensibilisants, désinfectants, astringents, scellants de dentine et autres doivent être évités car leurs résidus peuvent interférer avec la solidité de la liaison et les réactions de prise.

PRÉPARATION DE LA RESTAURATION :
Nettoyer en profondeur et préparer la prothèse conformément aux instructions du fabricant.

ACTIVATION DE LA CAPSULE :
1. Activer la capsule en pressant le piston sur une surface dure jusqu'à ce qu'il se verrouille complètement à l'intérieur de la capsule (l'anneau du piston doit être à ras avec le corps de la capsule).
   NE PAS FAIRE un clic avec applicateur avant de mixer.
2. Placer immédiatement la capsule activée dans un amalgamateur Ultramat 2 ou dans un vibreur de capsule haute fréquence (4000 – 4800 rmp).
3. Mélanger pendant 10 secondes.
4. Retirer immédiatement la capsule et la mettre dans l'applicateur.
5. Appuyer sur la gâchette de l'applicateur jusqu'à ce que la pâte soit visible au travers de la canule transparente.

APPLICATION de seT
1. Protéger la zone de travail de toute contamination par les fluides intra-oraux.
2. Extruder seT uniformément sur toutes les surfaces à coller de la restauration et de la dent. REMARQUE : Ne pas utiliser un lentulo pour insérer le ciment dans les canaux radiculaires, car cela peut accélérer la prise de manière excessive. Pour éviter d'enfermer des bulles d'air, faire vibrer les tenons lors de l'insertion dans le canal radiculaire.

Temps de travail à 23°	2 minutes (minimum)
Temps de prise depuis le mélange à température en bouche (température orale)	5 minutes
Temps de photopolymérisation	20 secondes
Volume minimum libéré par capsule	0.14mL

Remarque : les temps de travail et de prise seront inférieurs lorsque la température est élevée ou sous l'influence des lampes de travail.

3. Mettre en place la prothése et laisser agir 30 secondes avant d'utiliser une lampe à polymériser.
4. Éliminer l'excédent de matériau après 2 secondes de photopolymérisation ou bien 2 minutes après le début du mélange. REMARQUE : Si l'excédent de ciment est éliminé avec une boulette de coton ou similaire, laisser un minimum de matériau après avoir effectué la restauration. Juste après, photopolymériser brièvement l'excédent ou laisser autopolymériser (dans ce cas couvrir l'excédent avec du gel glycérine pour empêcher l'inhibition d'oxygène).
5. (a) Dans le cas d'utilisation de matériaux composite ou céramiques, photo polymérisez le Set à travers la restauration pendant 20 secondes par face
   (b) Dans le cas de non translucidité laisser prendre par auto polymérisation 5 minutes depuis le temps de mélange.
6. Polir la zone marginale.

STOCKAGE ET MANIPULATION :
- Maintenir au réfrigérateur jusqu'à l'utilisation suivante.
- Retirer les capsules seT de leur emballage quand elles sont prêtes à être utilisées.
- Stocker à des températures comprises entre 2 ° et 8 °C (35 ° - 45 °F).
- Utiliser à température ambiante entre 20 et 25 °C (68 - 77 °F).

PRÉCAUTIONS :
- Destiné à l'usage professionnel uniquement
- Maintenir hors de portée des enfants.
- Ne pas ingérer/inhaler.
- Ne pas utiliser après la date de péremption.
- Attention : selon la législation fédérale, la vente ou la commande de ce produit est réservée aux dentistes.
- La fiche de données de sécurité est disponible sur www.sdi.com.au ou contacter un représentant SDI.

PREMIERS SOINS :
- **Yeux (contact):** rincer abondamment à l'eau et consulter un médecin.
- **Peau (contact):** éliminer à l'aide d'un linge ou d'une éponge propre imbibé(e) d'alcool. Rincer abondamment à l'eau.
- **Ingestion:** rincer abondamment la bouche. Boire de l'eau en grande quantité. Consulter un médecin si les symptômes persistent.
- **Inhalation:** aucun symptôme constaté.

CONDITIONNEMENT :
- Boîtes de 50 capsules
- Teintes disponibles : A1, A2, OA3, Translucide, Opaque blanc.

seT

셀프에칭 셀프어드헤시브 듀얼큐어 레진시멘트 사용설명서

KOREAN

seT 은 셀프에칭 셀프어드헤시브 듀얼큐어 레진시멘트입니다. 인다이렉트 세라믹, 메탈, 컴포지트 인레이, 온레이, 크라운, 브릿지, 포스트, 스크류 시멘테이션을 위해 만들어졌습니다. 본딩과 에칭이 필요하지 않으며 불소방출이 됩니다.

용도
세라믹, 메탈, 컴포지트 인레이, 온레이, 크라운, 브릿지, 포스트, 스크류

사용금지
1. 비니어
2. 특정 사람에게는 피부 알레르기를 일으킬 수 있으니, 이럴 때는 즉각 사용을 중단하고 의사와 상의하십시오.

사용방법

치아 프렙
1. 적당한 쉐이드를 선택하십시오.
2. 템포러리 수복물을 제거하고 Oil, free air를 사용하여 템포러리 시멘트를 완전히 제거하십시오.
3. 수복물을 Try in 해 보십시오.
4. 물로 깨끗이 닦고 건조시키십시오. 완전 건조는 피하십시오. 경고 : 펄프 보호가 필요한 경우에는 인상을 뜨기 전 칼슘 하이드록사이드 라이너를 사용하십시오. 과산화수소, 디센서타이저, 살균제, 아스트린젠트, 덴틴 실란트와 같은 물질들은 잔여물이 본딩강도와 세팅반응을 방해하기 때문에 사용하지 말아야 합니다.

수복물 프렙
깨끗이 닦고 제조사의 지시에 따라 수복물을 프렙하십시오.

캡슐 사용
1. 플런저가 캡슐 내부에 완전히 잠길 때까지 단단한 표면에 눌러 캡슐을 활성화시킵니다.
   (플런저의 링을 바디와 평평하게 합니다.)
   중요 : 혼합 전 어플리케이터로 캡슐을 터트리지 마십시오
2. 터트려진 캡슐을 캡슐혼합기(Ultramat S amalgamator, SDI)에 넣으십시오.
3. 10초 동안 혼합하십시오.
4. 즉시 캡슐을 제거하고 어플리케이터에 위치시키십시오.
5. 페이스트가 투명한 노즐에 보일 때까지 어플리케이터의 방아쇠를 당기십시오. (약 3회)

seT 의 도포
1. 구강 내 액체로부터 오염을 방지하기 위해 작업 부위를 보호하십시오.
2. 수복물과 치아의 모든 본딩 표면 위에 똑같이 seT을 짜내십시오. 중요 : 근관 내에 시멘트를 넣기 위해 렌트로를 사용하지 마십시오. 이럴 경우 세팅타임이 빨라질 수 있습니다. 산소방해층을 줄이기 위해서는 근관 내에 넣는 동안 포스트를 흔들어 주면 좋습니다.

작업시간	2분
혼합 시작 후 세팅타임:	5분(구강 내 온도)
광중합 시간 :	20초
캡슐당 양 :	0.14ml

주의 : 높은 온도와 수술등은 워킹타임과 세팅타임을 줄일 수 있습니다.

3. 수복물을 세팅하고 광중합을 하기 전에 30초 동안 그대로 두십시오.
4. 광중합 2초 후에 혹은 자가중합의 경우 2분 후에 잉여시멘트를 제거하십시오. 중요 : 스폰지 등으로 잉여시멘트를 제거한 경우, 수복작업이 완료된 후 최소한의 잉여시멘트를 남겨 두십시오. 그 후 바로 잉여시멘트의 광중합이나 자가중합이 가능하다면, 글리세린 젤로 잉여시멘트를 덮어 산소억제를 방지하십시오.
5. (a) 컴포지트와 올세라믹 재료의 경우에는 수복물 표면에 최소 20초 동안 seT을 광중합 하십시오.
   (b) 불투명한 수복물의 경우에는, 믹싱 후 최소 5분 동안 자가중합이 되도록 하십시오. 마진 부위를 폴리싱 하십시오.

저장 및 핸들링
- 사용하기 전까지 냉장보관 하십시오.
- 사용 전까지 호일패킹을 제거하지 마십시오.
- 2° ~ 8°C (35° - 45°F) 에서 보관하십시오.
- 20° ~ 25°C (68° - 77°F) 의 실온에서 잠시 두었다가 사용하십시오.

예방
- 치과의사만 사용하십시오.
- 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.
- 섭취하지 마십시오.
- 유효기간이 지난 상품은 사용하지 마십시오.

응급처치
- 눈(접촉) : 물로 깨끗이 씻고 의사와 상의하십시오.
- 피부(접촉) : 알코올을 묻힌 헝겊 혹은 스폰지를 사용하여 제거하십시오. 물로 깨끗이 씻으십시오.
- 섭취 : 많은 양의 물/우유을 섭취하십시오. 징후가 지속된다면 의사와 상의하십시오.
- 흡입 : 어떤 징후도 발견되지 않았습니다.

포장단위
- Boxes of 50 capsules
- Shades : A1, A2, OA3, TR(Translucent), WO(White Opaque)

SDI

seT

ITALIANO

CEMENTO RESINOSO AUTOMORDENZANTE E AUTOADESIVO ISTRUZIONI PER L'USO

'seT' è un cemento resinoso automordenzante e autoadesivo duale. 'seT' è indicato nella cementazione di restauri indiretti in ceramica, inlay in metallo o composito, onlay, corone, ponti, perni e viti. Quando si utilizza 'seT', non è necessario mordenzare e utilizzare un adesivo. 'seT' è un materiale a rilascio di fluoro.

INDICAZIONI PER L'USO:
Ceramica, inlay in metallo o composito, onlay, corone, ponti, perni e viti.

CONTROINDICAZIONI:
1. Veneer.
2. In alcune persone il prodotto può causare irritazioni della pelle. In questi casi, interrompere l'utilizzo e rivolgersi a uno specialista.

ISTRUZIONI PER L'USO:
PREPARAZIONE DEL DENTE:
1. Selezionare la tonalità appropriata di 'seT'.
2. Rimuovere il restauro provvisorio e pulire bene la preparazione utilizzando pomice non oleosa per eliminare eventuali tracce di cemento provvisorio (N.B. il restauro provvisorio dovrebbe essere cementato solo con cementi non contenenti eugenolo).
3. Provare il restauro in sede.
4. Risciacquare di nuovo con acqua e asciugare, ma NON ESSICCARE. ATTENZIONE: nei casi in cui sia necessaria la protezione pulpare, utilizzare un liner all'idrossido di calcio a consistenza rigida prima di prendere l'impronta finale. Materiali come perossido di idrogeno, desensibilizzanti, disinfettanti, astringenti, sigillanti dentinali, ecc. non dovrebbero essere utilizzati poiché eventuali residui potrebbero interferire con la stabilità di adesione e con le reazioni di presa.

PREPARAZIONE DEL RESTAURO:
Pulire bene e preparare il restauro seguendo le indicazioni del produttore.

ATTIVAZIONE DELLA CAPSULA:
1. Per attivare la capsula, premere lo stantuffo su una superficie dura fino a quando si blocca completamente all'interno del corpo della capsula (assicurandosi che, l'anello sul pistone sia livellato con il corpo). **Importante: Non premere la capsula con l'applicatore prima di vibrarla.**
2. Posizionare immediatamente la capsula attivata in un vibratore per amalgama Ultramat 2 o in un qualsiasi amalgamatore ad alta velocità (4000 – 4800 giri/m).
3. Miscelare per 10 secondi.
4. Rimuovere immediatamente la capsula e posizionarla nell'applicatore.
5. Azionare l'applicatore della capsula finché la pasta non diventa visibile attraverso il puntale trasparente.

APPLICAZIONE di 'seT'
1. Proteggere l'area di lavoro dalla contaminazione dei fluidi intra-orali.
2. Estrudere 'seT' regolarmente su tutte le superfici di adesione del restauro e del dente. N.B. Non utilizzare i lentuli per inserire il cemento nei canali radicolari, per evitare di accelerare troppo le reazioni di presa. Per evitare che rimanga aria intrappolata, vibrare i perni mentre vengono inseriti nel canale radicolare.

Tempo di lavorazione (23°C / 73°F)	2 minuti (minimo)
Tempo di indurimento dall'inizio della miscelazione (temperatura orale)	5 minuti
Tempo di fotopolimerizzazione:	20 secondi.
Volume minimo estruso per capsula:	0.14mL

N.B. Le alte temperature e le luci operatorie diminuiranno il tempo di lavoro e di presa.

3. Alloggiare il restauro, e lasciarlo in posa per 30 secondi prima di fotopolimerizzare.
4. Fresare via il materiale in eccesso dopo avere fotopolimerizzato per 2 secondi o dopo 2 minuti dall'inizio della miscelazione. N.B. Se il cemento in eccesso viene rimosso con un pellet di spugna o uno strumento simile, lasciare una minima quantità di materiale in eccesso dopo avere posizionato il restauro. Subito dopo, fotopolimerizzare brevemente il cemento in eccesso oppure, in caso di auto-polimerizzazione, coprire il cemento in eccesso con gel di glicerina per prevenire l'inibizione da ossigeno.
5. (a) Nel caso dei compositi e dei materiali in ceramica integrale, fotopolimerizzare "seT" attraverso il restauro per almeno 20 secondi per ogni superficie.
   (b) Nel caso di restauri non traslucidi, lasciare autopolimerizzare "seT" per almeno 5 minuti dall'inizio della miscelazione.
6. Lucidare l'area marginale.

CONSERVAZIONE E UTILIZZO:
- Conservare in frigorifero fino al momento dell'utilizzo.
- Non rimuovere le capsule 'seT' dall'involucro di metallo fino al momento dell'utilizzo.
- Conservare a temperature comprese fra 2 e 8 °C.
- Utilizzare a temperatura ambiente compresa fra 20 e 25 °C.

PRECAUZIONI:
- Solo per uso professionale.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini.
- Non ingerire.
- Non utilizzare dopo la data di scadenza.
- Attenzione: in base alla normativa di legge in vigore, questo prodotto è vendibile solo ed esclusivamente a medici dentisti o su ordine di medici dentisti.
- Le Schede di Sicurezza (SDS) sono disponibili sul sito www.sdi.com.au oppure contattando il rappresentante SDI locale.

PRIMO SOCCORSO:
- **Occhi (contatto):** Lavare abbondantemente con acqua e consultare un medico.
- **Cute (contatto):** Rimuovere utilizzando un panno o una spugna imbevuti in alcol. Lavare abbondamentemente con acqua.
- **Ingestione:** Sciacquare la bocca abbondantemente. Bere molta acqua / latte. Se i sintomi persistono consultare un medico.
- **Inalazione:** Non sono previsti sintomi.

CONFEZIONI:
- Scatole da 50 capsule
- Tonalità disponibili: A1, A2, OA3, traslucido, bianco opaco.

SDI

seT

POLSKI

SAMOWYTRAWIAJĄCY CEMENT KOMPOZYTOWY NIE WYMAGAJĄCY UŻYCIA SYSTEMU WIĄŻĄCEGO INSTRUKCJA POSTĘPOWANIA

'seT' to samowytrawiający cement adhezyjny o podwójnym mechanizmie wiązania. 'seT' jest przeznaczony do osadzania uzupełnień wykonanych metodą pośrednią z ceramiki, metalu lub materiału kompozytowego: wkładów, nakładów, koron, mostów, wkładów koronowo-korzeniowych. Stosując 'seT' nie musisz używać wytrawiacza ani systemu wiążącego. 'seT' uwalnia fluor.

WSKAZANIA:
Wkłady, nakłady, korony, mosty, wkłady koronowo-korzeniowe wykonane z ceramiki, metalu lub materiału kompozytowego.

PRZECIWWSKAZANIA:
1. Licówki
2. Produkt może spowodować u niektórych pacjentów podrażnienie skóry. Zrezygnuj wówczas z dalszego stosowania materiału i wezwij pomoc medyczną.

INSTRUKCJA POSTĘPOWANIA:
PRZYGOTOWANIE ZĘBA:
1. Wybierz odpowiedni odcień 'seT'.
2. Usuń uzupełnienie tymczasowe i dokładnie wyczyść opracowane powierzchnie zęba z cementu tymczasowego przy użyciu beztluszczowego pumeksu (UWAGA: do osadzenia uzupełnienienia tymczasowego nie używaj cementów zawierających eugenol).
3. Przymierz uzupełnienie.
4. Ponownie wypłucz wodą i wysusz. NIE PRZESUSZAJ. OSTRZEŻENIE: Jeśli konieczna jest dodatkowa ochrona miazgi zęba, przed pobraniem wycisku użyj twardniejącego wyścielacza na bazie wodorotlenku wapnia. Substancje takie jak: woda utleniona, środki znoszące nadwrażliwość zębiny, środki dezynfekujące, środki obkurczające naczynia, środki do impregnacji zębiny itp. mogą spowodować zaburzenie reakcji polimeryzacji i osłabienie siły wiązania cementu.

PRZYGOTOWANIE UZUPEŁNIENIA:
Dokładnie wyczyść i przygotuj uzupełnienie zgodnie z zaleceniami producenta.

AKTYWACJA KAPSUŁKI:
1. Aktywuj kapsułk , wciskaj c tłok na twardej powierzchni, a w pełni zablokuje si wewn trz kapsułki (pier cie tłoka znajduje si w równej linii z korpusem).
   WAŻNE: Nie umieszczać kapsułki w aplikatorze, dopóki zawarty w niej materiał nie zostanie zmieszany.
2. Natychmiast umieść uaktywnioną kapsułkę w mieszalniku Ultramat 2 lub dowolnym wysokoobrotowym mieszalniku (4000 – 4800 obr./min)
3. Mieszaj przez 10 sekund.
4. Szybko usuń kapsułkę z mieszalnika i umieść ją w aplikatorze.
5. Przed rozpoczęciem aplikacji cementu naciśnij spust aplikatora do momentu, aż w jego końcówce pojawi się materiał.

APLIKACJA CEMENTU 'seT':
1. Pamiętaj o ochronie pola zabiegowego przed zanieczyszczeniem śliną.
2. Równo rozprowadź 'seT' po odpowiednich powierzchniach uzupełnienia i zęba. UWAGA: Gdy aplikujesz cement do kanału korzeniowego, nie używaj igły Lentulo, ponieważ takie postępowanie znacząco przyspieszy wiązanie cementu. Podczas osadzania wkładu koronowo-korzeniowego wykonaj kilka wibrujących ruchów aby uwolnić pozostające w kanale pęcherzyki powietrza.

Czas pracy (23°C / 73°F)	2 minuty (minimum)
Czas wiązania od chwili rozpoczęcia mieszania (w temperaturze jamy ustnej)	5 minut
Czas polimeryzacji światłem	20 sekund
Minimalna porcja/kapsułka	0.14mL

Uwaga: Wysoka temperatura i światło lampy zabiegowej skraca czas pracy i czas wiązania materiału.

3. Osadź uzupełnienie i przed przystąpieniem do polimeryzacji odczekaj 30 sekund.
4. Usuń nadmiary materiału w czasie 2 sekund po polimeryzacji światłem lub po 2 minutach od rozpoczęcia mieszania. UWAGA: Jeśli nadmiary cementu są usuwane z wykorzystaniem kulek z waty lub podobnych przyborów należy starać się, by przy osadzaniu uzupełnienia pozostawić jak najmniejszą ilość nadmiarów. Niezwłocznie po rozpoczęciu polimeryzacji lub chemicznym wiązaniu materiału należy, w celu zapobiegania inhibicji tlenowej, pokryć nadmiary żelem glicerynowym.
5. (a) Podczas cementowania uzupełnień pełnoceramicznych lub kompozytowych polimeryzuj 'seT' światłem przez 20 sekund umieszczając końcówkę lampy na powierzchni uzupełnienia.
   (b) Podczas cementowania nieprzeziernych uzupełnień poczekaj aż 'seT' zwiąże samoistnie w czasie przynajmniej 5 minut od rozpoczęcia mieszania.
6. Wypoleruj obrzeża uzupełnienia.

PRZECHOWYWANIE I POSTĘPOWANIE:
- Przed użyciem przechowuj w chłodziarce.
- Nie wydobywaj kapsułek 'seT' z foliowych opakowań zanim nie będą potrzebne do użycia.
- Przechowuj w temperaturze w zakresie 2°- 8°C (35°- 45°F)
- Używaj w temperaturze pokojowej w zakresie 20°- 25°C (68°- 77°F)

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:
- Wyłącznie do zastosowań profesjonalnych.
- Przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Do zastosowań zewnętrznych.
- Nie używaj po upływie okresu trwałości.
- UWAGA: Pod rygorem prawa zaleca się sprzedaż wyłącznie na potrzeby dentystów.
- Certyfikaty bezpieczeństwa dostępne na: www.sdi.com.au lub u przedstawiciela regionalnego.

PIERWSZA POMOC:
- **Oczy (kontakt):** Przemyj obficie wodą i zapewnij pomoc medyczną
- **Skóra (kontakt):** Usuń z powierzchni skóry za pomocą materiału lub gąbki zanurzonych w alkoholu. Przemyj obficie wodą.
- **Połknięcie:** Zleć wypicie dużej ilości wody/mleka. Zapewnij pomoc medyczną w razie utrzymywania się objawów zatrucia.
- **Wchłonięcie:** Brak objawów w przypadku kapsułek/Użycie kapsułek nie powoduje żadnego niebezpieczeństwa.

ASORTYMENT:
- Opakowania zawierające 50 kapsułek
- Dostępne odcienie: A1, A2, OA3, Transparentny, Biały kryjący.

SDI

seT

TÜRK

KENDİNDEN ASİTLİ, KENDİNDEN ADHESİVLİ REZİN SİMAN KULLANIM KILAVUZU

'Set', kendinden adhesivli dual-cure rezin simanıdır.Set, seramik ve metal yapıştırm veya komposit inley, onley, kron, köprü,fiber post ve metal vidalar için tasarlanmıştır. Set kullanıldığında bonding ve asit gerekli değildir'. 'set' floroid salınımı yapar.

KULLANIM İÇİN ENDİKASYONLARI:
Seramik restorasyonlar,alimünyum, silikat cam (IPS,E-maxpress) metal veya kompozit dişlerin, inlay,onley, kron, köprü, post ve kor simantasyonu,metal vidalar.

KONTRENDİKASYONLARI:
1. Kaplamalar.
2. Ürün bazı insanlar için ,cildi tahrişine neden olabilir. Bu gibi durumlarda, kullanımını durdurunuz ve tıbbi yardım isteyiniz.

KULLANIM KILAVUZU:
DİŞ HAZIRLANMASI:
1. Uygun renk tonunu seçiniz.
2. Geçici restorasyonu kaldırınız ve kalan geçici simanı kaldırmak için bir yağsız sünger taşı kullanarak temizleyiniz (NOT: Geçici restoratiyon sadece ojenolsüz siman ile yapıştırılmalıdır).
3. Restorasyonu oturtup deneyiniz.
4. Yine, su ile yıkayıp temizleyin ve kurulayın, ama AŞIRI KURUTMA YAPMAYIN
   UYARI: İşlem sırasında pulpayı korumak için kalsiyum hidroksiti astar olarak kullanınız . Hidrojen peroksit, desensitizers gibi maddeler, dezenfektanlar, astringents ve dentin koruyucu vb kullanılmamalıdır aksi halde bağlanmayı engeller.

RESTORASYON HAZIRLIK:
Üreticinin talimatlarına göre iyice temizleyin ve restorasyon hazırlayın.

KAPSÜLÜ AKTİVE ETMEK:
1. Kapsül gövdesi içinde tamamen kilitlenene kadar pistonu sert bir yüzeye bastırarak kapsülü etkinle tirin (piston üzerindeki halka gövdeyle aynı hizadadır).
2. Hemen kapsülü bir Ultramat 2 amalgamator veya yüksek hızlı kapsül karıştırıcı (4.000-4.800 RMP) içine yerleştirin.
3. 10 saniye karıştırın.
4. Hemen kapsülü kaldırıp aplikatöre yerleştirin.
5. Pastanın aplikatör ucundan net şekilde çıktığını görene kadar bastırın.

'UYGULAMA'
1 . Çalışma alanını, ağız içinde oluşan sıvılardan koruyun.
2. Set i dişin tüm yüzeyine sürünüz. NOT: Simanı kanal içine yerleştiriken Lentulo kullanmayın, bu işlemi aşırı hızlandırabilir. Hava kabarcıklarını önlemek için postları kök kanal içine yerleştirirken, titreşim uygulayın.

Çalışma zamanı (23 ° C / 73 ° F)	2 dakika (en az)
Karıştırmaya başladıktan sonraki çalışma süresi (ağızıçi sıcaklık)	5 dakika
Işınlama süresi	20 saniye
Minimum her kapsül değeri	0,14 ml

Not: Yüksek sıcaklık ve ışıklar çalışma süresini kısaltır.

3. Resorasyonu yerleştirin ve ışıklama yapmadan once 30 saniye boyunca bırakın.
4. Fazla malzemeyi, 2 saniye ışınlama yaptıktan sonra veya karıştırma başından itibaren 2 dakika sonra temizleyin.
   NOT: Eğer restorasyondan sonra kalmış fazlalık görürseniz, sünger palet veya benzeri birşeyle kaldırın, Hemen sonra ya ışıkla yada oksijen inhibasyonu için gliserinli jel ile kaldırın.
5. (a) Kompozit ve ve seramik malzemelerde, ışıklamayı'yüzey başına en az 20 saniye tutun
   (b) -saydam restorasyonlar olmadığı,'durumda karıştırma başından itibaren en az 5 dakika kendi kendine donması için bekleyin.
6. Çalışma alanını cilalayın.

SAKLAMA VE KULLANMA:
- Kullanıma kadar buzdolabında saklayınız.
- Kullanıma hazır olana kadar SeT kapsülünü kaldırmayınız.
- 2° - 8°C (35° - 45°F) sıcaklıkta muhafaza ediniz.
- 20° - 25°C (68° - 77°F) oda sıcaklığında kullanınız.
- Raf Ömrü:18 ay

ÖNLEMLER:
- Sadece profesyonel kullanım.
- Çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın
- Dahili kullanılmaz.
- Son kullanma tarihinden sonra kullanmayınız.
- Dikkat: Federal Kanun bu ürünün satışını diş hekimleri ile kısıtlar.
- Ürün güvenlik formuna(SDS) www.sdi.com.au adresinden veya ürün da ıticısından ula abilirsiniz.

İLK YARDIM:
- **Göz Teması:** Gözü bol su ile yıkayıp doktora başvurunuz.
- **Ten Teması:** Alkollü su veya bir bezle temizleyiniz. Bol su ile yıkayınız.
- **Yutma:** Bol su gargara yapınız. Bol su veya süt içiniz. Semptomlar gözükürse doktora başvurunuz.
- **Soluma:** Kapsüller için semptom yoktur.

AMBALAJ:
- 50 lik kasül kutu
- Mevcut rekler: A1, A2, OA3, Transparan, Beyaz Opak.

SDI

seT

LITHUANIAN

SAVAIMIO ĖSDINIMO, SAVAIMINIO SURIŠIMO DERVINIS CEMENTAS VARTOJIMO INSTRUKCIJA

'seT' yra savaiminio ėsdinimo, savaiminio surišimo, dvigubo kietėjimo dervinis cementas. 'seT' skirtas netiesioginių keramikinių, metalinių arba kompoziciniai įklotai, užklotų, vainikėlių, tiltų, šakninių kaištinių ir sraigtinių įklotų cementavimui. Surišimo ir ėsdinimo sistemos nebūtinos naudojant 'seT'. 'seT' išskiria fluoro jonus.

NAUDOJIMO INDIKACIJOS:
Keramikiniai, metaliniai arba kompoziciniai įklotai, užklotai, vainikėliai, tiltai, šakniniai kaištiniai ir sraigtiniai įklotai.

KONTRAINDIKACIJOS:
1. Keramikiniai laminatai.
2. Kai kuriems žmonėms medžiaga gali dirginti odą. Tokiu atveju iš karto nutraukite medžiagos vartojimą ir kreipkitės pagalbos į gydytoją.

NAUDOJIMO INTRUKCIJA:
DANTIES PARUOŠIMAS:
1. Parinkite tinkamą 'seT' spalvą.
2. Nuimkite laikiną restauraciją ir kruopščiai nuvalykite paruoštus danties paviršius, laikino cemento likučių pašalinimui naudokite riebalų neturinčią pemzą (PASTABA: laikiną restauraciją galima cementuoti tik eugenolio neturinčiu cementu).
3. Pamatuokite ir pritaikykite restauraciją.
4. Vėl nuplaukite vandeniu ir nudžiovinkite, bet NEPERDŽIOVINKITE. ĮSPĖJIMAS: Jeigu reikia apsaugoti danties pulpą, prieš nuimdami galutinį atspaudą, naudokite kietėjantį kalcio hidroksido pamušalą. Nepatariama naudoti vandenilio peroksido, jautrumą mažinančių ir dezinfekuojančių, kraujavimą stabdančių medžiagų bei dentino silantų ir panašių medžiagų, nes jų likučiai gali sumažinti cemento surišimo su danties audiniais stiprumą bei sutrikdyti kietėjimo reakcijas.

RESTAURACIJOS PARUOŠIMAS:
Kruopščiai nuvalykite ir paruoškite restauraciją laikydamiesi gamintojo rekomendacijų.

KAPSULĖS AKTYVAVIMAS:
1. Suaktyvinkite kapsul spausdami st mokl ant kieto paviršiaus, kol jis visiškai užsifiksuos kapsul s korpuse (žiedas ant st moklio yra viename lygyje su korpusu).
2. Nedelsiant įdėkite aktyvuotą kapsulę į Ultramat 2 amalgamatorių arba bet kokį didelio greičio kapsulių maišytuvą (4000 – 4800 rpm).
3. Maišykite 10 sekundžių.
4. Nedelsiant išimkite kapsulę ir įdėkite į kapsulių aplikatorių.
5. Spauskite kapsulės aplikatoriaus spragtuką, kol cementas pasirodys per permatomą antgalį.

'seT' APLIKAVIMAS
1. Izoliuokite darbo vietą nuo drėgmės ir seilių.
2. Vienodai padenkite 'seT' cementu visus kontaktuojančius danties ir restauracijos paviršius. PASTABA: Nenaudokite Lentulo spiralių cemento įvedimui į šaknies kanalą, nes tai gali labai pagreitinti jo kietėjimą. Be to, cementuodami šakninius įklotus juos vibruokite, taip kanale neliks oro tarpų.

Darbo laikas (23ºC / 73ºF)	2 minutės (mažiausiai)
Kietėjimo laikas nuo maišymo pradžios (Burnos temperatūra)	5 minutės
Kietinimo šviesa laikas	20 sekundžių
Minimali dozė kapsulėje	0.14mL

Note: aukšta temperatūra ir ryški šviesa sutrumpins darbo ir kietėjimo laiką.

3. Uždėkite restauraciją, palikite 30 sekundžių prieš pradėdami kietinti šviesa.
4. Cemento perteklių pašalinkite po trumpos ekspozicijos šviesa (2 sekundes) arba praėjus 2 minutėms nuo maišymo pradžios. PASTABA: Jeigu cemento perteklių pašalinote su kempinės rutuliuku arba panašia priemone, uždėję restauraciją į vietą palikite nedidelį cemento perteklių. Nedelsiant iš karto po trumpos ekspozicijos šviesa arba jeigu leidžiate cementui kietėti cheminio kietėjimo būdu, cemento perteklių uždenkite glicerino geliu, kad sumažėtų deguonies inhibicija.
5. (a) Jeigu cementuojate keramikines ir kompozicines restauracijas, kiekvieną 'seT' cementu padengtą paviršių kietinkite šviesa per restauraciją bent 20 sekundžių.
   (b) Jeigu cementuojate neskaidrias restauracijas, leiskite 'seT' cementui kietėti cheminio kietėjimo būdu bent 5 minutes nuo maišymo pradžios.
6. Nupoliruokite restauracijos kraštus.

SANDĖLIAVIMAS IR TVARKYMAS:
- Laikykite šaltoje vietoje, kol nenaudojate.
- Neišimkite 'seT' kapsulių iš folijos įpakavimų, jeigu nesate pasiruošę naudojimui.
- Saugokite tamsioje vietoje, kurios temperatūra yra tarp 2° ir 8°C (35° - 45°F).
- Naudokite kambario temperatūroje tarp 20° ir 25°C (68° - 77°F).

ATSARGUMO PRIEMONĖS:
- Skirta darbui tik specialistams.
- Saugokite nuo vaikų.
- Neskirta vidiniam vartojimui.
- Nenaudokite pasibaigus galiojimo laikui.
- Įspėjimas: Valstybės įstatymai leidžia parduoti šią medžiagą tik gydytojui odontologui.
- SDS (saugos duomen) dokument galima rasti interneto tinklapyje www.sdi.com.au arba susisiekus su atstovais j s šalyje.

PIRMA PAGALBA:
- **Akys (kontaktas):** Gausiai plaukite vandeniu ir kreipkitės į gydytoją.
- **Oda (kontaktas):** Nuvalykite audiniu arba kempine, suvilgyta alkoholiu. Kruopščiai nuplaukite vandeniu.
- **Nurijus:** Kruopščiai išskalaukite burną vandeniu. Gerkite daug vandens arba pieno. Jeigu atsiranda klinikiniai simptomai, kreipkitės į gydytoją.
- **Įkvėpus:** Neturėtų būti jokių simptomų.

ĮPAKAVIMAS:
- Dėžutės su 50 kapsulių
- Galimos spalvos: A1, A2, OA3, permatoma, balta matinė.

SDI

seT

DANISH

SELVÆTSENDE, SELVKLÆBENDE RESINCEMENT INSTRUKTIONER FOR BRUG

"seT" er en selvætsende, selvklæbende dobbelthærdende resincement. "seT" er designet til cementering af indirekte keramiske, metal- eller kompositindlæg, overbelægninger, kroner, broer, stolper og skruer. Limning og blegning er ikke påkrævet, når du bruger 'seT'. 'seT' frigiver fluor.

INDIKATIONER TIL BRUG:
Keramiske, metal- eller kompositindlæg, overbelægninger, kroner, broer, stolper og skruer.

KONTRAINDIKATIONER:
1. Facade.
2. Produktet kan forårsage hudirritationer hos nogle mennesker. I sådanne tilfælde skal du stoppe brug og søge lægehjælp..

BRUGSVEJLEDNING:
FORBEREDELSE AF TAND:
1. Vælg den passende nuance af 'seT.
2. Fjern den midlertidige restaurering og rengør præparatet grundigt med en oliefri pimpsten for at fjerne eventuel resterende midlertidig cement (BEMÆRK: midlertidig restaurering bør kun udføres med eugenolfri cement).
3. Prøv i restaureringen.
4. Igen skal du rense med vand og tørre, men det må IKKE UDTØRRE HELT. ADVARSEL: I tilfælde, hvor beskyttelse af tandnerven er nødvendig, skal du bruge en hårdt hærdende calciumhydroxid, før det endelige indtryk laves. Stoffer som Brintoverilte, desensibilisatorer, desinfektionsmidler, astringerende og dentin tætningsmidler, mv, bør ikke anvendes, da rester kan påvirke bindingsstyrke og hærdningsreaktioner.

FORBEREDELSE AF RESTAURERING:
Rens grundigt og forbered restaureringen i henhold til producentens anvisninger.

AKTIVERING AF KAPSEL:
1. Aktiver kapslen ved at trykke stemplet mod en hård overflade, indtil det låser helt inde i kapslens krop (ringen på stemplet flugter med kroppen).
   Vigtigt: Klik ikke med applikatoren, før du blander.
2. Anbring straks den aktiverede kapsel i en Ultramat 2 amalgamator eller en hvilken som helst højhastigheds kapselblander (4000 - 4800 omdr./min).
3. Bland i 10 sekunder.
4. Fjern straks kapslen og anbring den i kapselapplikatoren.
5. Klik på udløseren til kapselapplikatoren, indtil glasionomerpasta ses igennem den klare dyse.

ANVENDELSE AF "seT"
1. Beskyt arbejdsområdet mod kontaminering fra intra-orale væsker.
2. Ekstrudér "seT" jævnt på alle overflader af restaurering og tand. BEMÆRK: Brug ikke Lentulo-Spirals til at indsætte cementen i rodkanaler, da dette kan fremskynde hærdningen. Undgå også indeslutning af luft, vibrerende stolper, mens de indsættes i rodkanalen.

Arbejdstid (23°C / 73°F)	2 minutter (minimum)
Hærdningstid fra blandingens start (Oral temperatur)	5 minutter
Light-curing time	20 seconds
Minimum leveringsvolumen pr. kapsel	0.14mL

Bemærk: høj temperatur og driftslys forkorter arbejds- og hærdningstiderne.

3. Placer restaurering og efterlad i 30 sekunder, før der foretages lyshærdning.
4. Trim overskydende materiale væk efter lyshærdning i 2 sekunder eller efter 2 minutter fra blandingens start.
   BEMÆRK: Hvis overskydende cement fjernes med en vatkugle eller et lignende redskab, skal du efterlade et minimalt overskud efter restaureringen er placeret. Umiddelbart efter, skal det overskydende cement enten lyshærdes, eller hvis selvhærdning tillades, skal det dækkes med glycerolgel for at forhindre ilthæmning.
5. (a) I tilfælde af kompositmateriale og alle keramiske materialer skal "seT" lyshærdes under restaureringen i mindst 20 sekunder pr. overflade.
   (b) I tilfælde af ikke-gennemskinnelige restaureringer skal 'seT' selvhærde i mindst 5 minutter fra blandingens start.
6. Marginal for poleringsmiddel.

OPBEVARING OG HÅNDTERING:
- Opbevares i køleskab indtil brug.
- Fjern ikke "seT" fra deres foliepakker, før de er klar til brug.
- Opbevares ved stuetemperatur mellem 2 °C og 8 °C (35 °F - 45 °F).
- Anvendes ved stuetemperatur mellem 20 °C og 25 °C (68 °F - 77 °F).

FORHOLDSREGLER:
- Kun til professionel brug.
- Opbevares utilgængeligt for børn.
- Må ikke indtages.
- Brug ikke efter udløbsdatoen.
- Forsigtig: Forbundsloven begrænser dette udstyr til salg af eller efter ordre fra en tandlæge.
- SDS tilgængelig på www.sdi.com.au eller kontakt din regionale repræsentant.

FØRSTEHJÆLP:
- **Eye (contact):** Øjne (kontakt): Skyl grundigt med vand og søg lægehjælp.
- **Hud (kontakt):** Fjern med en klud eller svamp, som er gennemblødt med alkohol. Vask grundigt med vand.
- **Indtagelse:** Skyl munden grundigt. Drik rigeligt med vand / mælk. Søg lægehjælp hvis symptomer fortsætter.

EMBALLAGE:
- Æsker med 50 kapsler
- Tilgængelige nuancer: A1, A2, OA3, gennemsigtig, hvid uigennemsigtig

SDI

seT

DUTCH

ZELFETSEND EN ZELFHECHTEND HARSCEMENT GEBRUIKSAANWIJZING

seT is een zelfetsend en zelfhechtend harscement met dubbele uitharding. seT is bedoeld voor het cementeren van indirecte inlays, onlays, kronen, bruggen, posten en schroeven van keramiek, metaal en composiet. Hechten en etsen is niet vereist. seT' geeft fluoride af.

GEBRUIKSINDICATIES:
Inlays, onlays, kronen, bruggen, posten, schroeven en oplegsels van keramiek, metaal en composiet.

CONTRA-INDICATIES:
1. Oplegsels.
2. Dit product kan bij sommige personen huidirritatie veroorzaken. Stop in dat geval de behandeling en raadpleeg een arts.

GEBRUIKSAANWIJZING:
VOORBEREIDING VAN DE TAND:
1. Selecteer de juiste seT-tint.
2. Verwijder de tijdelijke restauratie en reinig de holte met een olievrije puimsteen, zodat er geen tijdelijk cement meer aanwezig is. Let op: de tijdelijke restauratie mag alleen zijn aangebracht met cement zonder eugenol.
3. Pas de restauratie.
4. Reinig de tand opnieuw met water en droog de tand zonder dat hij te droog wordt.
   WAARSCHUWING: Wanneer de pulpa moet worden beschermd, kunt u een moeilijk uithardende onderlaag van calciumhydroxide aanbrengen voor u de definitieve impressie maakt. Gebruik geen stoffen zoals waterstofperoxide, desensibilisatoren, desinfectiemiddelen, middelen die samentrekken en afdichtmiddelen: de resten kunnen van invloed zijn op de hechtsterkte en uitharding.

VOORBEREIDING VAN DE RESTAURATIE:
Reinig de restauratie grondig en bereid hem voor overeenkomstig de instructies van de fabrikant.

DE CAPSULE ACTIVEREN:
1. Activeer de capsule door de zuiger op een hard oppervlak te drukken totdat deze volledig in de behuizing van de capsule vast zit (de ring op de zuiger ligt gelijk met de behuizing).
   Belangrijk: klik niet met een applicator voor u de inhoud van de capsule mengt.
2. Plaats de geactiveerde capsule direct in de Ultramat 2-amalgaamschudder of in een soortgelijke capsulemenger met hoog vermogen (4000 tot 4800 toeren/min.).
3. Meng het geheel 10 seconden.
4. Verwijder de capsule direct en plaats hem in de applicator.
5. Klik op de trekker van de applicator tot de pasta zichtbaar is in de transparante tuit.

seT AANBRENGEN:
1. Bescherm het gebied waarin de werkzaamheden worden uitgevoerd tegen vervuiling van intraorale vloeistoffen.
2. Breng seT gelijkmatig aan op alle hechtoppervlakken van de restauratie en van de tand.
NB: Gebruik geen Lentulo-spiralen om de cement in de wortelkanalen aan te brengen: het product kan daardoor snel uitharden. Schud met de posten wanneer u ze in het wortelkanaal plaatst, zodat er geen lucht onder de restauratie blijft zitten.

Bewerkingstijd (bij 23 °C)	2 minuten (minimaal)
Uithardingstijd vanaf het begin van het mengen (mondtemperatuur)	5 minuten
Lichtuithardingstijd	20 seconden
Minimale toe te dienen hoeveelheid per capsule	0,14 ml

NB: De bewerkingstijd en uithardingstijd neemt af naarmate de temperatuur hoger is.

3. Plaats de restauratie en laat hem 30 seconden zitten voor u hem uithardt met licht.
4. Verwijder overtollig materiaal nadat u het 2 minuten hebt uitgehard of nadat u 2 minuten hebt gemengd.
NB: Wanneer u overmatig cement verwijdert met een sponsje of een soortgelijke accessoire, dient u een minimale hoeveelheid te laten zitten nadat u de restauratie hebt aangebracht. Hard het resterende materiaal direct daarna uit met licht of dek het af met glycerinegel wanneer u het laat uitharden. Zo voorkomt u dat er zuurstof wordt opgenomen.
5. (a) Wanneer u composiet en keramiek gebruikt, dient u seT PP tijdens het restauratieproces met licht uit te harden gedurende minimaal 20 seconden per oppervlak.
   (b) Wanneer de restauraties niet doorschijnend zijn, kunt u seT ten minste 5 minuten vanaf het begin van het mengen zelfstandig laten uitharden.
6. Polijst de randen.

OPSLAG EN GEBRUIK:
- Bewaar dit product gekoeld tot u het gebruikt.
- Verwijder seT-capsules niet uit het folie tot u ze moet gebruiken.
- Bewaar het product bij een temperatuur van 2 tot 8°C.
- Gebruik het product bij kamertemperatuur (20 tot 25 °C).

VOORZORGSMAATREGELEN:
- Uitsluitend voor professioneel gebruik.
- Bewaar het product buiten bereik van kinderen.
- Dit product mag niet worden ingenomen.
- Gebruik het product niet wanneer de houdbaarheidsdatum is verstreken.
- Let op: dit product mag op grond van federale wetgeving uitsluitend worden verkocht door of in opdracht van een tandarts.
- VIB is beschikbaar op www.sdi.com.au of neem contact op uw SDI vertegenwoordiger.

EERSTE HULP:
- **Bij aanraking met de ogen:** spoel grondig met water en raadpleeg een arts.
- **Bij aanraking met de huid:** verwijder het product met een doek of spons die is gedrenkt in alcohol. Spoel grondig met water.
- **Bij inslikken:** spoel de mond goed. drink voldoende water/melk. Raadpleeg een arts wanneer er symptomen optreden.
- **Bij inademing van de poeder:** geen symptomen verwacht.

VERPAKKING:
- Doos met 50 capsules
- Verkrijgbare tinten: A1, A2, OA3, doorschijnend, wit (ondoorzichtig)